



Consejo de la Juventud de  
Castilla-La Mancha

## Encuentro Regional de Juventud de Castilla-La Mancha "ALMAGRO '90"

*El Iº Encuentro Regional de Juventud de Castilla-La Mancha "ALMAGRO '90" ve comprometida su continuidad por la falta de apoyo de las instituciones que se comprometieron a colaborar en su financiación.*

La localidad ciudadrealeña de Almagro, fue sede desde el 16 al 21 de julio del Iº Encuentro Regional de Juventud de Castilla-La Mancha, "ALMAGRO '90" organizado por el Consejo Regional de la Juventud de Castilla-La Mancha.

Para la realización de este encuentro se establecieron contactos previos con la Dirección General de Juventud y la Excelentísima Diputación de Ciudad Real, con vistas a la realización

de un convenio estable de colaboración entre las tres instituciones, para asegurar la continuidad de esta actividad.

Sin embargo, hasta el momento, esta colaboración no ha podido materializarse por diversas causas. Esperamos que estos problemas puedan solventarse en breve, y el Consejo Regional de la Juventud no vea hipotecada su actividad en el resto del año por esta falta de colaboración institucional.



# TOMA

# NOTA

## Plan Integral de Juventud

Durante la celebración de los pasados Encuentros Internacionales de Juventud, "CABUEÑES-90", el Director General de Juventud, Magdy Martínez Soliman y la Ministra de Asuntos Sociales, Matilde Fernández presentaron el Plan Integral de Juventud, recopilación de las diferentes medidas de apoyo a la

juventud emprendidas por los diferentes departamentos ministeriales.

Este plan cuenta según Magdy Martínez con el "respaldo con reservas" del movimiento asociativo juvenil.

También destacó el importante papel que las Asociaciones Juveniles y los Consejos de Juventud tienen que jugar en el diseño final y en la aplicación del Plan Integral de Juventud.

La fase de discusión del Plan comenzará en este otoño según la Ministra, aunque hasta el momento no se conocen los canales o sistemas de discusión que se seguirán.

## La Joven en Castilla-LM

La Consejería de Educación y Cultura fue sede durante los días 23 y 24 de junio de las Jornadas sobre "La Joven en Castilla-La Mancha", organizadas por el Consejo Regional de la Juventud castellano-manchego en colaboración con la Dirección General de la Mujer.

Las sesiones estaban orientadas a 40 jóvenes de la Comunidad interesadas en el trabajo de fomento de medidas y programas para lograr una equiparación de las jóvenes en los terrenos social, político, cultural y laboral de nuestra región.

El acto de apertura corrió a cargo del presidente del Consejo Regional de la Juventud de Castilla-La Mancha, Sebastián Fuentes Guzmán y la Directora General de la Mujer, Rosario Tapia.



## Consejo Local de la Juventud de Manzanares



El Consejo Local de Juventud de Manzanares con el patrocinio de la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de esta misma localidad, organizó la primera Semana de la Juventud.

Las actividades de esta semana fueron muy variadas, desde Trofeos de Baloncesto y Tenis hasta la actuación del grupo Teatro Estable Cero de Alcázar de San Juan y un Marathon Fotográfico. Pero quizás lo más destacado fue el concierto de música rock, al que asistieron grupos como Akelarre e Insolentes, entre otros, todos ellos de Manzanares.

## Juventudes del C.D.S.

Las Juventudes del CDS de Ciudad Real celebraron una Asamblea Informativa, bajo el lema "Vamos a regenerar la vida política" preparatoria de la 1ª Asamblea Provincial que tendrá lugar en octubre, en ella estuvieron el presidente provincial del CDS, Juan Miguel Soler, y los secretarios provincial y nacional de las Juventudes, Sergio Manzano y Manuel Alonso.

## Nuevas Generaciones del P. P.

El pasado 30 de junio fue reelegido como presidente provincial de las Nuevas Generaciones del Partido Popular en Toledo, Juan Carlos Isabel, en la única lista que se presentó al congreso.

La elección tuvo lugar durante el VIº Congreso Provincial de NN.GG del PP, a cuyo acto asistió el presidente regional del Partido, y alcalde de Toledo, José Manuel Molina. También estuvo presente el presidente nacional de NN. GG, Tomás Burgos.



## Juventudes Socialistas

Las Juventudes Socialistas de Castilla la Mancha, organizaron para este verano dentro del proyecto "Los veranos de Juventudes" una semana en la que se celebrarán diversas actividades gratuitas para jóvenes de 14 a 30 años.

El programa ofreció una "Escuela Regional de verano" que se celebró en Albacete del 5 al 9 de septiembre; un curso de "Aves" y otro de "Animación Ecológica" en las Lagunas de Ruidera a finales de este mismo mes.

También se celebró la "Escuela Federal de estudiantes socialistas" y la "Escuela Federal de Verano JSE", ambas están destinadas a militantes o simpatizantes socialistas.

## Cruz Roja Juventud

El Consejero de Educación y Cultura, Juan Sisinio Pérez Garzón, acompañado del Director General de Educación, Juventud y Deporte, Juan José Hellín, firmó en Toledo con el Presidente de Cruz Roja C-LM, Angel Ayensa, un convenio para la gestión por esta entidad de los campamentos que la Junta de Comunidades ha realizado en la Región. El importe del convenio ascendió a ocho millones de pesetas.

Cruz Roja presentó programas de actividades para cinco campamentos de la región, además del suyo propio, destinado preferentemente a niños provenientes de ambientes marginales.



EDITA:  
CONSEJO REGIONAL DE LA JUVENTUD DE CASTILLA-LA MANCHA,  
Apto. 283-45060  
TOLEDO.  
Dep. Legal:  
To-1339-1984.  
Diseño:  
Tras su Punto.  
Maquetación: CIELI.M  
Esta publicación es subvencionada en su totalidad por la Consejería de Educación y Cultura de Castilla-La Mancha.  
TOMA NOTA no se responsabiliza de las opiniones expresadas en ella por sus colaboradores.

## Cursos

### Curso de Autoempleo

La Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Comunidades

de Castilla-La Mancha dentro de su programa de Cursos de Formación para jóvenes en colaboración con Ayuntamientos de la región tiene previsto realizar un curso de Autoempleo en la localidad de Almansa, provincia de Albacete, desde el 1 de octubre hasta el 30 de noviembre de este año.

El plazo de presentación de la solicitud finaliza el día 27 de este mes.

De la misma forma, también se llevará a cabo un Curso de Gestión y Contabilidad de PYMES en la localidad de Sacedón, provincia de Guadalajara, desde el 1 de octubre hasta el 21 de diciembre. El plazo de presentación de la solicitud finaliza el día 17 de este mes.

Por otra parte, se impartirán también dos cursos de Informática Empresarial, uno de ellos en Huete, provincia de Cuenca, del 15 de octubre al 31 de diciembre. El plazo de presentación de la solicitud finaliza el día 28 de este mes.

En Trillo, provincia de Guadalajara, se realizará el día 1 de octubre hasta el 15 de diciembre. El plazo finaliza el 21 de este mes.

I-925/223450

mación del Actor en el que se realizarán ejercicios de relajación, imaginación, improvisación, adaptación y un largo etcétera, para preparar al actor ante su futuro profesional e interpretativo.

El Estudio se encuentra en la calle San Magy número 17. C.P. 08006, Barcelona.

I-93/2381017

### Curso de Formación del Actor

El Estudio Nancy Tuñón de Barcelona, realizará un curso de For-

## Actividades Equestres

El Centro de Actividades Equestres Soto del Real, cuenta con un programa de rutas de iniciación al turismo ecuestre, compuesto por dos itinerarios circulares por la zona y nociones técnico-prácticas sobre preparación, manejo y mantenimiento del caballo.

Este programa está dirigido a Colectivos Juveniles durante los fines de semana, de esta manera, en determinados fines de semana se ofertará esta modalidad a jóvenes individuales dentro de las diversas campañas estacionales del Programa de Naturaleza. La duración del mismo es del 22 de este mes al 16 de diciembre. El precio por grupo es de 36.000 pts.

I-91/8478358

CENTRO DE  
ACTIVIDADES ECUESTRES  
SOTO DEL REAL 1990



## Guadarrama Refugio a Refugio

La Comunidad de Madrid dentro de su área de Juventud, realizará una serie de actividades recorriendo la Sierra de Guadarrama a pie y en bicicleta de montaña, así como practicando la escalada y realizando rutas a caballo.

Este proyecto "Guadarrama-refugio a refugio" se realizará los días del 14 al 23 de septiembre.

I-91/5326510.Ex-318



## Campaña en Riopar

La Consejería de Educación y Cultura, dentro de su programa Marcha '90, tiene previsto realizar una acampada final en el campamento de Riopar para los/as 300 participantes en todas las actividades del mismo programa. Las fechas de realización son el 12, 13 y 14 de octubre.

I-925/223450

## remios y Concursos

### studios Históricos

El Instituto de Estudios Albaceteños, a propuesta de su sección de



Historia, y con el objeto de promover la investigación de temas históricos relativos a la provincia de Albacete, acuerda crear el II premio "Don Juan Manuel" de investigación dotado con 250.000 pts.

A este premio podrán concurrir cuantos investigadores lo deseen, siempre que los trabajos presentados sean inéditos, no hayab sido premiados en otros certámenes, estén escritos en castellano con una extensión máxima de 250 folios mecanografiados a doble espacio.

Los trabajos deberán remitirse por triplicado antes del 15 de noviembre.

I-967/595300-Ex.1712

### remio de Poesía "Rosa de Damasco"

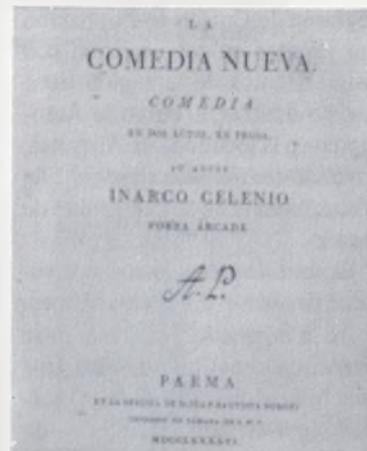
El Centro Cultural Hispánico de Damasco ha convocado el premio de

poesía Rosa de Damasco para autores españoles y sirios con poesías de tema y extensión libres en lengua española o árabe.

La dotación es de 25.000 libras sirias y billete de avión.

El plazo de presentación finaliza el 30 de octubre.

I-Centro Cultural Hispánico de Damasco. Muhaerin, Nazem Pacha, 400. Box 224 Damasco (Siria).



### remio Searus de poesía

El Ayuntamiento Los Palacios y Villafranca ha convocado el premio "Searus" de Poesía para verso libre con una extensión no superior a 200 versos, originales e inéditos. La dotación es de 100.000pts. El plazo de presentación de la obra finaliza el día 24 de octubre.

I-A.C. Searus. C/Pedro Pérez Fernandez,30. 41720. Los Palacios y Villafranca, Sevilla.

### otografía sobre la URSS.

El Instituto de Lengua Rusa Pushkin de Madrid, ha convocado

### uentos de Provincias

La Asociación Horizonte Cultural convoca un premio sobre Cuentos de Provincias para los interesados que presenten sus escritos en castellano, inéditos y desarrollados en una capital de provincia, hasta el 15 de octubre.

I-A. Horizonte Cultural. Apdo 242. Segovia

### remio de poesía infantil y juvenil

La Fundación Betanzos Palacios ha convocado el premio "Luisillo" de Poesía para niños y jóvenes hasta los 18 años, con unadotación es de 30.000 pts. El plazo de presentación de la obra finaliza el 30 de noviembre.

I-Casa de la Cultura, C/S. Bartolomé3, 21720, Rociona del Condado, Huelva

un concurso de fotografía cuyo tema de trabajo será la URSS insólita.

La dotación del premio es un viaje a la URSS y un curso sobre lengua rusa.

El plazo de presentación de las fotografías finaliza el día 5 de octubre.

I-91/4296400.



## Muestra de Teatro "Espiga de Oro"

El Ayuntamiento de Azuqueca de Henares ha convocado la VII Muestra de Teatro "Espiga de Oro" con un ámbito nacional.

La temática de los espectáculos es de libre elección por los grupos, compañías o formaciones participantes. El plazo de presentación de las solicitudes finaliza el 29 de septiembre.

La dotación económica será estudiada en cada caso.

Las diferentes propuestas deben

ser remitidas a Fernando Martín Rodríguez, Concejal de Cultura. Muestra de Teatro "Espiga de Oro". 19200 Azuqueca de Henares. Guadalajara.



## Alonso Carbonell de Historia del Arte

El Instituto de Estudios Albaceteños ha convocado el premio "Alonso Carbonell" de 250.000 pts en su segunda edición. A este premio podrán concurrir cuantos investigadores lo deseen, cuyos trabajos sean inéditos, en castellano y no rebasen los 250 folios mecanografiados a doble espacio. Los trabajos deberán desarrollar cualquier tema de investigación histórico-artística de la provincia de Albacete. El plazo finaliza el 15 de noviembre.

I-967/595300-Ex.1712



## Escultura

El Ayuntamiento de Burgos ha convocado el IV Concurso Nacional Ciudad de Burgos de Escultura. El plazo de presentación finaliza el 15 de octubre.

I-947/288800.

## Teatro

La Consejería de Educación de Madrid a través de la Dirección General de Educación, Juventud y Deportes, ha convocado el premio de textos teatrales "Marqués de Bradomín", en el que podrán participar cualquier persona de nacionalidad española nacida durante el año 60 o posteriores. Cada autor puede presentar hasta tres guiones o textos en cualquier lengua oficial española. Estos deben ser inéditos, y no haber sido premiados en otro concurso. El plazo de presentación finaliza el 15 de octubre.

I-967/595300-Ex.1712

## Investigación geográfica en Albacete

El Instituto de Estudios Albaceteños ha convocado un premio de investigación dotado con 250.000 pts. al que podrán concurrir cuantos investigadores lo deseen, siempre que los trabajos sean inéditos, en castellano y no rebasen la extensión máxima de 200 páginas mecanografiadas a doble espacio.

Los trabajos deberán desarrollar un tema de investigación en geografía aplicada referente al espacio geográfico albacetense. El plazo finaliza el 15 de noviembre.

I-967/595300-Ex.1712

## Cuentos

El Colectivo Teatral "Fumeru", ha convocado el V Premio de Cuentos "El LLano".

La lengua en la que se exige que vayan escritos es el castellano, para los que habrá un sólo premio.

El plazo de presentación finaliza el día 30 de noviembre.

I-Colectivo Teatral Fumeru, C/ Juan Alvargonzález, 66-4º Izda. 33208-Gijón/Xixón.



## Etnología Albacetense

El Instituto de Estudios Albaceteños, con el objeto de promover la investigación de temas etnológicos en la provincia de Albacete ha convocado un premio dotado con 200.000 pts.

Podrán concurrir cuantos investigadores lo deseen cuyos trabajos sean inéditos, en castellano y de 250 folios mecanografiados a doble espacio. El plazo finaliza el 15 de noviembre.

I-967/595300-Ex.1712

## Becas y Ayudas



### studios Artísticos en Suiza

Las autoridades federales suizas convocan 12 becas para realizar estudios artísticos en Suiza durante el curso académico 91/92.

Estas becas están dirigidas a licenciados o estudiantes del último curso de carrera, menores de 35 años, con conocimientos de francés o alemán, tendrán una duración de 9 meses y los estudios se desarrollarán en las Escuelas de Música, Conservatorios o Escuelas de Bellas Artes. El plazo de presentación finaliza el 21 de este mes.

I-91/4419044.

### Desarrollo y Cooperación

La Cruz Roja Española ha realizado unos documentos informativos sobre la cooperación para el desarrollo con el nombre, Juventud, Desarrollo y Cooperación.

Estos documentos están basados en artículos que tratan sobre la cooperación que se da en nuestro país centrándose la atención en los jóvenes.

I-Cruz Roja Española. Oficina Central. Telf. 91/3197350 o escribiendo a Eduardo Dato, 16. 28010 Madrid.

### Proyectos

La Dirección General de la Juventud de la Consejería de Educación de la Comunidad de Madrid ha convocado una serie de ayudas para proyectos socioeconómicos de pequeñas y medianas empresas y entidades sociales. Estas ayudas deben generar empleo juvenil contando con una dotación de 1.000.000 de pts. por cada puesto de trabajo creado. El plazo de presentación finaliza el 31 de octubre.

I-91/5222941.



### Monitores Deportivos

La Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, tiene previsto realizar un Curso de Monitores Deportivos en la localidad de Mota del Cuervo, provincia de Cuenca, del 18 de octubre al 22 de diciembre.

El plazo de presentación de las solicitudes finaliza el día 20 de este mes.

I-925/223450.

### Tiempo Libre

La Consejería de Educación y Cultura de la Comunidad de Murcia a través de la Dirección General de Juventud, ha presentado el nuevo programa de la Escuela Regional de Animación y Tiempo Libre Juvenil para su segundo semestre.

### Empleo y mujer

La Consejería de Presidencia y Comunidad de Madrid ha convocado una serie de ayudas con el fin de fomentar el empleo de mujeres. Los requisitos necesarios para poder acceder a este tipo de ayudas se basan en un proyecto de creación de nueva empresa, para el que se darán cuatro tipos de ayudas.

La primera de ellas es la formación para la puesta en marcha de proyectos empresariales, otra es la asistencia técnica, la constitución por mujeres de cooperativas, S.A.L, o empresas y finalmente la financiación de solicitudes dentro del marco del plan de empleo regional.

El plazo de presentación de las instancias se sitúa entre el 2 de octubre y el 15 de noviembre.

I- Pseo. de la Castellana, 60-6 planta. Madrid.

Los cursos de animación y tiempo libre están dirigidos a la población juvenil.

El comienzo de las actividades de esta Escuela de Animación y Tiempo Libre se llevará a cabo en el segundo semestre.

I-Dirección General de Juventud y Deportes de Murcia, telf. 968/362000 o escribiendo a Gran Vía, 42, 30001 Murcia.



## Encuentro Regional de Juventud de Castilla-La Mancha, ALMAGRO '90.

*El Consejo Regional de la Juventud de Castilla-La Mancha fue el organizador del Iº Encuentro Regional de Juventud de C-LM, "ALMAGRO '90" que desde el 16 al 21 de Julio se celebró en la localidad ciudarrealiaña de Almagro.*



El Iº Encuentro Regional de Juventud de Castilla-La Mancha, "ALMAGRO '90" organizado por el Consejo Regional de la Juventud de Castilla-La Mancha con la colaboración de la Consejería de Educación y Cultura y la Diputación Provincial de Ciudad Real fue inaugurado el pasado 16 de Julio por el presidente del Consejo, Sebastián Fuentes Guzmán, que ofreció unas palabras de bienvenida a los asistentes.

### SEMINARIOS

Este Iº Encuentro cuya clausura se realizó el pasado 21 de Julio ha contado con cuatro seminarios formativos y uno de reflexión y debate.

En primer lugar, el seminario de Autoempleo, cuyo director fue Miguel Angel Sema, se encargó de ana-

lizar las ideas de empresa, así como el diseño de estrategias a seguir en función de la búsqueda de empleo.

Otro de los seminarios formativos sobre Gestión y Dirección de Asociaciones Juveniles, trató temas como legislación fiscal y responsabilidad civil. El director de este seminario, José González Bengoechea subrayó además la importancia de los Recursos Humanos y la Motivación para cualquier entidad.

El Trabajo Internacional Juvenil, cuyo director fue Manuel López Iglesias se orientó en el análisis de las diferentes instituciones de la Comunidad Económica Europea, así como en los programas de intercambio internacional juvenil.

El último de estos seminarios Formación para Mediadores en Materia

de Drogodependencias, cuya directora fue Pilar Merlo trató de descubrir las figuras del líder juvenil y mediador social en materia de prevención de drogodependencias.

### LA UNIVERSIDAD A DEBATE.

El primer invitado a este seminario fue Juan León, coordinador de los Programas Europeos de Formación Ocupacional de los Servicios Centrales del INEM. Su intervención se basó en los instrumentos que el INEM tiene para detectar las necesidades de formación en el desarrollo del sector productivo. Otro de los ponentes asistentes fue el rector de la Universidad de C-LM, Luis Arroyo Zapatero quien explicó que la oferta de titulaciones en función de la demanda estudiantil se cumple casi en su totalidad, sin embargo manifestó el escaso debate que existe en la Universidad, a pesar de la participación universitaria en los órganos de gobierno de la UC-LM.

También fueron invitados, el vicerrector de Ordenación Académica, Enrique Díez Barra y la vicerrectora de alumnos de la UCLM, Clementina Díez de Baldeón. El primero de ellos, comentó que las Nuevas Titulaciones se realizan en función del entorno social. Por su parte, Clementina Díez, destacó la importancia de ofertar servicios paralelos a los meramente académicos, como es el SIE (servicio de información al estudiante), que trata no sólo de orientar a los universitarios, sino que empezará a funcionar a partir del próximo año como una verdadera bolsa de trabajo.

El último de los invitados, fue Antonio Noceda, responsable de la Unión de Estudiantes de Galicia y promotor de diferentes asociaciones estudiantiles. En su ponencia trató de dar a conocer el panorama del asociacionismo universitario a nivel nacional y europeo, señalando que las asociaciones estudiantiles se encuentran a otro nivel que el del resto de las asociaciones juveniles.

La clausura de este Iº Encuentro de Juventud se realizó el pasado día 20 de julio con la asistencia de los alumnos y profesores participantes, a los que se les hizo entrega de un diploma de asistencia. Por su parte, el presidente del Consejo, Sebastián Fuentes, agradeció la asistencia a todos los presentes emplazandoles para un IIº Encuentro el año próximo

*"Existe una gran participación estudiantil, pero escaso debate".  
Luis Arroyo Zapatero. Rector de la UC-LM*

**TOMA  
NOTA**

*"El S.I.E. funcionará como una verdadera bolsa de trabajo".*

*Clementina Díez de Baldeón. Vicerrectora de Alumnos de la UC-LM.*

## Jornadas sobre "La Joven en Castilla-La Mancha"

*"La Joven en Castilla-La Mancha es el temade las Jornadas que se llevaron a cabo en Toledo durante los días 23 y24 de junio organizadas por el Consejo de la Juventud de Castilla-La Mancha.*

La Consejería de Educación y Cultura fue sede durante los pasados días 23 y 24 del mes de junio de las Jornadas sobre "La Joven en Castilla-La Mancha", organizadas por el Consejo Regional de la Juventud de C-LM en colaboración con la Dirección General de la Mujer.

Las sesiones estaban orientadas a las jóvenes de la Comunidad interesadas en el trabajo de fomento de medidas y programas para lograr una equiparación de las jóvenes en los terrenos social, político, cultural y laboral de nuestra región.

El presidente del Consejo de la Juventud de C-LM, Sebastián Fuentes Guzmán señaló la importancia de informar a las entidades juveniles y a los colectivos de la situación de la mujer, así como, la de establecer fórmulas para conseguir una mayor igualdad. Por su parte, Rosario Tapia, Directora General de la Mujer en Castilla-La Mancha, habló de la mujer joven



en dos ámbitos, uno público en el que se enmarcan la economía, educación y cultura y política y otro privado, centrándose en el terreno afectivo y de la familia, aspecto éste último llevado exclusivamente por mujeres y no valorado socialmente.

En primer lugar fue Rosario Altafle la que abrió el turno de ponencias

con el tema "Como enlazar en tu vida la Educación y el Amor", a continuación se celebró una mesa redonda formada por Purificación Causapié, Coordinadora de la Asociación Mujeres Jóvenes, Pilar Herreros de la Asociación de Mujeres de Tomelloso y Berta Cao, coordinadora del Grupo de Trabajo sobre Mujer Joven en el CJE. Abordaron el papel de la mujer ante la participación social activa.

Las dos últimas ponentes fueron Consuelo Prieto, médica-sexóloga, que abordó el tema de la sexualidad y la salud como factores de integración, y Celia Gómez, directora del Centro de Empleo Mujeres Jóvenes, que trató los factores de integración de la mujer en el empleo.

Durante el desarrollo de las jornadas se detectó la necesidad de que sea la propia joven quien tome protagonismo en la articulación de todos los factores necesarios para su integración.

ha publicado la Guía de Instalaciones de Juventud, en ella se pretende informar sobre las instalaciones existentes en la región para facilitar la realización de actividades y turismo a los jóvenes.

### reves

El Ayuntamiento de Logroño ha publicado el volumen nº1 de "Avanzando en Juventud y Empleo" para tratar de dar información sobre Asociacionismo, Actividades, Programas y Exposiciones.

La Delegación del Gobierno del Plan Nacional sobre Drogas ha sacado a la luz el Boletín correspondiente al número 1 de junio de 1990 sobre Idea-Prevención con el que pretende ser un sistema de información técnica sobre prevención del uso indebido de drogas. También ha editado en junio pasado la Memoria 1989, sobre las actividades y programas subvencionados.

La Junta de Extremadura a través de la Consejería de Educación y Cultura

El Instituto Andaluz de Servicios Sociales a través de su sección de documentación ha publicado un Cuaderno de Servicios Sociales con el que pretende informar sobre las actividades que se están desarrollando en el ámbito de la acción social en el territorio andaluz. La revista es de información gratuita.

TOMA  
NOTA